



FILOZOFICKÁ FAKULTA  
UNIVERZITY KARLOVY  
V PRAZE



Dotazník:

## VÝZKUM VOLBY RODNÉHO JMÉNA VIETNAMSKÝCH DĚTÍ NAROZENÝCH V ČESKÉ REPUBLICE

Vážený rodiče a děti, jmenuji se Lukáš Vlasák a jsem studentem Ústavu českého jazyka a teorie komunikace při Filozofické fakultě Univerzity Karlovy v Praze. Ve své bakalářské práci zkoumám volbu rodného jména u vietnamských dětí; cílovou skupinou mého výzkumu jsou děti a mladiství narození v ČR. Tento dotazník má dvě části – pro děti a rodiče, prosím Vás o vyplnění obou. **Nejprve vyplní dítě první část dotazníku, poté dá doma rodičům k vyplnění jeho zbytek.**

I když jde o výzkum jmen, ve výsledku se Vaše jméno nikde neobjeví v souvislosti s údaji, které o sobě napíšete. Všechna data budou zpracována pouze statisticky. **Vaše anonymita je zaručena.**

Pokud Vás výzkum zaujal, o jeho výsledky můžete zažádat na mé adrese **lukas.vlasak1@seznam.cz**. Sem směřujte i další případné dotazy.

Vyplnění dotazníku je dobrovolné a nezabere Vám příliš mnoho času. Vaše účast výrazně pomůže poznání naší společnosti. Předem Vám děkuji za Vaši pomoc a ochotu.

**Lukáš Vlasák**





## 1. část - Vyplní dítě



### ➤ Odpověz na následující otázky:

- Jak Tě oslovuje **maminka**, když na Tebe volá? .....
- Jak Ti říká **maminka**, když se na Tebe zlobí? .....
- Jak Ti říká **maminka**, když Tě chce pochválit? .....

- Jak Tě oslovuje **tatínek**, když na Tebe volá? .....
- Jak Ti říká **tatínek**, když se na Tebe zlobí? .....
- Jak Ti říká **tatínek**, když Tě chce pochválit? .....

- Jak Tě oslovují **další dospělí příbuzní** (*např. babička, dědeček, tety a strýčkové*), když na Tebe volají? .....
- Jak Ti říkají **další dospělí příbuzní**, když se na Tebe zlobí? .....
- Jak Ti říkají **další dospělí příbuzní**, když Tě chtějí pochválit? .....

- Jak Tě oslovuje **paní učitelka**, když na Tebe volá? .....
- Jak Ti říká **paní učitelka**, když se na Tebe zlobí? .....
- Jak Ti říká **paní učitelka**, když Tě chce pochválit? .....

- Jak Tě oslovují **spolužáci**, když na Tebe volají? .....
- Jak Ti říkají **spolužáci**, když jsou na Tebe naštvaní? .....
- Jak Ti říkají **spolužáci**, když se s Tebou chtějí kamarádit? .....

*(poslední 3 otázky zodpoví jen ti, kdo mají sourozence)*

- Jak Tě oslovují **sourozenci**, když na Tebe volají? .....
- Jak Ti říkají **sourozenci**, když jsou na Tebe naštvaní? .....
- Jak Ti říkají **sourozenci**, když se s Tebou chtějí kamarádit? .....



## 2. část – Vyplní rodiče



### A) Otec

1. V jakém roce jste se narodil? .....
2. Jaké je Vaše nejvyšší dosažené vzdělání? *Podtrhněte:*
  - prvních 9 let
  - 3. stupeň ZŠ (10-12 let)
  - střední odborné
  - vyšší odborné
  - vysokoškolské
3. V jakém státě jste se narodil? .....
4. Jak dlouho žijete v České republice? *Vyberte a podtrhněte odpovídající časový údaj:*
  - méně než 2 roky
  - od 2 do 5 let
  - 5 až 10 let
  - mezi 10 a 15 lety
  - více než 15 let
5. Žil jste někdy mimo ČR? *Vypište do tabulky v jakém státě a v jakých letech (kdy):*

ZEMĚ:	V LETECH:
<i>př.: USA</i>	<i>1989-1993</i>

6. Jakou zemi považujete za svůj domov? *Vyberte jednu zemi, kterou považujete za nejdůležitější:* .....
7. V jaké zemi plánujete v následujících 5 letech pobývat? .....
8. Učil jste se někdy česky? *Zakroužkujte:* ANO NE



## 2. část – Vyplní rodiče



### B) Matka

9. V jakém roce jste se narodila? .....

10. Jaké je Vaše nejvyšší dosažené vzdělání? *Podtrhněte:*

- prvních 9 let
- 3. stupeň ZŠ (10-12 let)
- střední odborné
- vyšší odborné
- vysokoškolské

11. V jakém státě jste se narodila? .....

12. Jak dlouho žijete v České republice? *Vyberte a podtrhněte odpovídající časový údaj:*

- méně než 2 roky
- od 2 do 5 let
- 5 až 10 let
- mezi 10 a 15 lety
- více než 15 let

13. Žila jste někdy mimo ČR? *Vypište do tabulky v jakém státě a v jakých letech (kdy):*

ZEMĚ:	V LETECH:
<i>př.: USA</i>	<i>1989-1993</i>

14. Jakou zemi považujete za svůj domov? *Vyberte jednu zemi, kterou považujete za nejdůležitější:* .....

15. V jaké zemi plánujete v následujících 5 letech pobývat? .....

16. Učila jste se někdy česky? *Zakroužkujte:* ANO NE



## 2. část – Vyplní rodiče



Vyplní rodiče společně, nebo jeden z nich (po dohodě s druhým)

Z níže uvedené nabídky možností vyberte důvody, které vás vedly k volbě rodného jména Vašeho dítěte, Vašich dětí. Pokud máte více dětí, důvody (**viz seznam dole**) pro každé z nich vypište zvlášť. *Do zvláštního řádku tabulky níže vždy do prvního sloupce napište jméno dítěte a do druhého číslo jednoho i více důvodů, které vyberete z možností vyjmenovaných pod tabulkou:*

JMÉNO DÍTĚTE:	VYBRANÉ DŮVODY JMÉNA
př.: Ngoc	1 (po matce), 4, 6, 9
př.: Helen	7, 10, 15

### Důvody volby jména:

- 1) po příbuzném – napište po kterém
- 2) po známém
- 3) podle přání rodiny
- 4) jméno jsme zvolili v souvislosti s jeho významem – aby dítě ochraňovalo nebo aby odpovídalo jeho žádaným vlastnostem
- 5) jméno zní stejně nebo podobně jako tradiční vietnamské jméno
- 6) brali jsme v úvahu podobu celého jména (*jak je dlouhé, jak zní v kombinaci s příjmením apod.*)
- 7) jméno bylo ve své době populární
- 8) podle populární osobnosti, nebo postavy z filmu, televize, knihy apod. – napište podle které
- 9) národní charakter jména (*např. typicky české, typicky anglické, typicky vietnamské jméno apod.*)
- 10) mezinárodní charakter jména (*jméno s celosvětově užívanou variantou*)
- 11) jméno jsme považovali za originální
- 12) chtěli jsme, aby naši potomci měli jména, která se k sobě hodí
- 13) brali jsme v úvahu datum svátku dítěte
- 14) brali jsme v úvahu datum narození dítěte
- 15) líbí se nám domácí podoba jména nebo jeho zdvojnásobení
- 16) rodné jméno se nám prostě líbí a žádný jiný důvod neznáme
- 17) další důvod: *charakterizujte ho: ... ..*